



Comunicato stampa

**Embargo: ---**  
27.08.07

## **Martedì e mercoledì voli di misurazione della radioattività a Basilea e MuttENZ**

**Nell'ambito dell'annuale esercitazione di aeroradiometria, il 28 e 29 agosto la Centrale nazionale d'allarme (CENAL) effettuerà dei voli di misurazione della radioattività a Basilea e MuttENZ. Questi sono parte integrante di un'esercitazione congiunta tra Germania, Francia e Svizzera. Sul territorio della stazione merci di MuttENZ, la CENAL eserciterà la localizzazione e il recupero di sorgenti radioattive in collaborazione con le forze d'intervento cantonali.**

### **Recupero di sorgenti radioattive nella stazione merci di MuttENZ**

Martedì 28 agosto, presso la stazione merci di MuttENZ sarà esercitata la localizzazione e il recupero di sorgenti radioattive collocate a scopo d'esercizio. Per prima cosa, la zona in questione sarà sorvolata con l'elicottero. Se gli specialisti dall'aria registrano dei valori più elevati della norma in un determinato punto, le sue coordinate vengono immediatamente segnalate alle forze d'intervento a terra. In base a queste indicazioni gli addetti alla radioprotezione possono cercare in modo mirato il materiale radioattivo e recuperarlo.

All'esercizio partecipano, oltre alla CENAL, anche un comandante della piazza sinistrata, la sezione NBC della compagnia di protezione civile cantonale, la sezione di misurazione della difesa NBC del Canton Basilea Campagna, il centro di competenze NBC dell'esercito e l'Istituto Paul Scherrer. Le sorgenti radioattive utilizzate per l'esercitazione vengono sorvegliate e non rappresentano alcun pericolo, né per la popolazione, né per l'ambiente.

### **Voli di misurazione sulla zona di confine tra i tre Paesi**

Mercoledì 29 agosto sarà misurata la radioattività in tutta la regione di confine tra i tre Paesi (Germania, Francia e Svizzera). Nella Regione di Basilea le misurazioni saranno effettuate dalla squadra svizzera, le Regioni francesi e tedesche dalle squadre dei rispettivi Paesi. La popolazione si accorgerà dell'esercitazione a causa degli elicotteri che sorvoleranno la zona percorrendo rotte parallele a ca. 90 metri d'altitudine. Per effettuare le misurazioni, la squadra svizzera impiega un Super Puma dell'esercito. Le squadre tedesche e francesi si avvalgono di apparecchi più piccoli.

### **Aeroradiometria: programma standard**

Negli scorsi anni la CENAL ha già effettuato diversi voli di misurazione nelle città di Losanna, Davos, Bellinzona, Neuchâtel e La Chaux-de-Fonds. L'obiettivo della CENAL è di disporre di un ventaglio possibilmente ampio di valori relativi agli agglomerati urbani svizzeri. In caso d'evento, questi permetterebbero di determinare variazioni anche minime rispetto alla norma.

Vengono sorvolate, a turno, anche le centrali nucleari svizzere, l'Istituto Paul Scherrer e il deposito intermedio per le scorie radioattive (ZWILAG) a Villigen. Quest'anno è la volta delle centrali nucleari di Mühleberg e Gösgen.

Comunicato stampa • **Martedì e mercoledì voli di misurazione della radioattività a Basilea e Muttenez**

**Per ulteriori informazioni rivolgersi a:**

Cindy Seiler  
capo informazione della Centrale nazionale d'allarme (CENAL)  
tel: 044 256 95 36

**Avviso alle redazioni:**

**Martedì 28 agosto** alle ore 14.00, presso la stazione merci di Muttenez (BL) si terrà un Point de presse relativo all'esercitazione congiunta (CENAL- Canton Basilea Campagna) per la ricerca di fonti radioattive, con la possibilità di assistere all'esercitazione.

Annunciarsi entro il 27 agosto, ore 16.00, a: C. Seiler, [info@naz.ch](mailto:info@naz.ch), fax 044 256 94 97

**Giovedì 30 agosto** alle ore 14.00 a Basilea si terrà una seduta informativa relativa all'esercitazione trinazionale cui possono partecipare anche i rappresentanti dei media.

Annunciarsi entro il 29 agosto, ore 18.00, a: C. Seiler, [info@naz.ch](mailto:info@naz.ch), fax 044 256 94 97

Informazioni più dettagliate e immagini sull'aeroradiometria si trovano nel sito: [www.naz.ch](http://www.naz.ch)

**Avviso alle redazioni online:**

Troverete il materiale illustrativo all'indirizzo elettronico  
[www.naz.ch/de/ARM07/ARM07.html](http://www.naz.ch/de/ARM07/ARM07.html)

---

**Iscrizione "Aeroradiometria 07"**

- ☐ Partecipo volentieri al Point de presse previsto per martedì 28 agosto 2007 presso la stazione merci di Muttenez/BL.
- ☐ Partecipo volentieri alla seduta informativa relativa all'esercitazione trinazionale che si terrà giovedì 30 agosto a Basilea.

Nome:

Media:

e-mail:

Vogliate inviare la vostra iscrizione a C. Seiler, [info@naz.ch](mailto:info@naz.ch), fax 044 256 94 97